

10. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Конференции мобилизовать помощь Управления общественной информации Секретариата и Отдела информации Программы развития Организации Объединенных Наций, а также соответствующих служб организаций системы Организации Объединенных Наций с целью осуществления программы в области общественной информации, направленной на обеспечение осведомленности и заинтересованности международной общественности в Конференции и ее целях;

11. *соглашается* с тем, что предварительная повестка дня, содержащаяся в докладе Администратора об организации Конференции, должна быть завершена Подготовительным комитетом в свете замечаний и предложений, сделанных на двадцать второй сессии Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и региональных совещаниях по техническому сотрудничеству между развивающимися странами;

12. *просит* Генерального секретаря Конференции заручиться наиболее тесным сотрудничеством участвующих учреждений и учреждений-исполнителей, включая региональные комиссии, в существенной подготовке к Конференции и в этих целях создать межучрежденческую рабочую группу в рамках Межучрежденческого консультативного совета;

13. *предлагает* участвующим учреждениям и учреждениям-исполнителям, включая региональные комиссии, в тесном сотрудничестве и консультации с Генеральным секретарем Конференции продолжать уделять первостепенное внимание деятельности по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами и в полной мере содействовать тому, чтобы Конференция разработала эффективный и практический план действий по дальнейшему расширению такого сотрудничества на постоянной основе;

14. *предлагает* далее межучрежденческой рабочей группе представлять через Генерального секретаря Конференции Подготовительному комитету на каждой сессии доклад о достигнутом прогрессе и мерах, принятых для осуществления приводимых выше пунктов 12 и 13;

15. *призывает* правительства государств-членов, в частности правительства развивающихся стран, продолжать принимать активное участие в подготовке к Конференции и в этих целях назначить на национальном уровне координаторов или сотрудников по связи и принять, по мере необходимости, другие меры в целях, в частности, подготовки национальных докладов об их опыте и возможностях, а также потребностях на глобальной и секторальной основе в отношении технического сотрудничества между развивающимися странами для представления их Конферен-

ции, принимая во внимание стандарты, которые Генеральный секретарь Конференции должен определить с целью достижения единообразия формы этих документов;

16. *призывает* также развитые страны продолжать принимать активное участие в подготовке к Конференции и, в частности, в определении их мер и политики, направленных на оказание содействия и активизацию технического сотрудничества между развивающимися странами.

106-е пленарное заседание,
21 декабря 1976 года

31/180. Выполнение среднесрочной и долгосрочной программы по оказанию помощи и восстановлению в судано-сахелианском районе

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, в частности на резолюции Ассамблеи 3253 (XXIX) от 4 декабря 1974 года и 3512 (XXX) от 15 декабря 1975 года, и резолюцию 1918 (LVIII) Совета от 5 мая 1975 года,

считая, что характер и масштабы потребностей стран судано-сахелианского района требуют, чтобы международное сообщество продолжало и усиливало действия солидарности в целях поддержки усилий по оказанию помощи и экономическому развитию этих стран,

с удовлетворением отмечая ту определяющую роль, которую играет Бюро по вопросам Сахели Организации Объединенных Наций в деле оказания помощи в борьбе с последствиями засухи и выполнения среднесрочной и долгосрочной программы по оказанию помощи и восстановлению, принятой государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели,

с удовлетворением принимая к сведению результаты совещания, созванного Генеральным секретарем и состоявшегося в Женеве 1 июля 1975 года, целью которого являлась мобилизация ресурсов, необходимых для финансирования первоочередных проектов, определенных Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахели и его государствами-членами,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о выполнении среднесрочной и долгосрочной программы по оказанию помощи и восстановлению в судано-сахелианском районе¹¹⁶,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об усилиях, предпринимаемых в целях выполнения среднесрочной и долгосрочной программы по оказанию

¹¹⁶ A/31/259.

помощи и восстановлению в судано-сахелианском районе;

2. *выражает глубокую признательность* правительствам, органам Организации Объединенных Наций, межправительственным организациям, частным организациям и отдельным лицам, оказавшим помощь в выполнении среднесрочной и долгосрочной программы по оказанию помощи и восстановлению, принятой государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели;

3. *отмечает* создание «Клуба друзей Сахели», который ставит своей целью содействие выполнению нынешней программы, принятой в Уагадугу государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели, а также расширенной программы, вытекающей из стратегии экономического и социального развития, которая будет принята Советом министров Постоянного межгосударственного комитета;

4. *настоятельно призывает* все правительства, органы Организации Объединенных Наций, межправительственные организации, частные организации и отдельных лиц продолжать положительно и последовательно откликаться либо на двусторонней основе, либо через Бюро по вопросам Сахели Организации Объединенных Наций или любого другого посредника на просьбы Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели и правительств стран судано-сахелианского района;

5. *предлагает* Бюро по вопросам Сахели Организации Объединенных Наций продолжать свое тесное сотрудничество с Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахели и свои усилия, направленные на обеспечение сотрудничества и координации между программами и органами Организации Объединенных Наций в целях выполнения среднесрочных и долгосрочных программ помощи;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать свои усилия, направленные на мобилизацию финансовых ресурсов, необходимых для выполнения среднесрочных и долгосрочных проектов, определенных государствами — членами Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахели;

7. *просит также* Генерального секретаря представить доклад о выполнении программы по оказанию помощи и восстановлению в судано-сахелианском районе Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии через Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций и Экономический и Социальный Совет.

106-е пленарное заседание,
21 декабря 1976 года

31/181. Рекапитализация Международного банка реконструкции и развития и пополнение ресурсов Международной ассоциации развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка,

ссылаясь также на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, в частности на пункт 5 раздела II, в котором было подчеркнуто, что для расширения общего объема средств, выделяемых для финансирования развития, настоятельно необходимо существенно увеличить капитал Группы Всемирного банка, в частности ресурсы Международной ассоциации развития, с тем чтобы дать ей возможность выделить беднейшим странам дополнительный капитал на наиболее выгодных условиях,

принимая во внимание заявление, сделанное председателем Группы Всемирного банка на ежегодном заседании Совета управляющих, состоявшемся в Маниле с 4 по 8 октября 1976 года, в котором он указал на необходимость существенно увеличить ресурсы Международного банка реконструкции и развития и Международной ассоциации развития, с тем чтобы позволить этим организациям по-прежнему расширять предоставление займов развивающимся странам,

ссылаясь далее на свою резолюцию 3387 (XXX) от 13 ноября 1975 года, в которой она подчеркнула, что пятое пополнение ресурсов Международной ассоциации развития должно обеспечить существенное увеличение ресурсов Ассоциации в реальном выражении,

I

МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ РАЗВИТИЯ

1. *выражает озабоченность* по поводу медленного продвижения переговоров по пятому пополнению ресурсов, что ставит под угрозу полномочия Международной ассоциации развития принимать обязательства;

2. *настоятельно призывает* всех традиционных доноров и другие страны содействовать пятому пополнению ресурсов Международной ассоциации развития;

3. *подчеркивает* острую необходимость в предоставляемых на льготных условиях средствах для финансирования развития развивающихся стран, особенно наименее развитых среди них;

4. *считает* необходимым, чтобы переговоры по пятому пополнению ресурсов Международной ассоциации развития были завершены в начале 1977 года, с тем чтобы пополнить ресурсы Ассоциации в существенно более крупных разме-